

21108

AKCIJŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

Tarp

VALSTYBĖS TURTO FONDO,
veikiančio Lietuvos Respublikos vardu
("Pardavėjas")

ir

OAO "GAZPROM"
("Pirkėjas")

2004 m. sausio 23 d. J

1. Darchentė

Без акционерного
репозита
D. Mygal
15.01.04

Turinys

1.	SAVOKOS.....	3
2.	PARDUODAMŲ AKCIJŲ ĮSIGIJIMAS. SANDORIO UŽBAIGIMAS.....	6
2.1.	PARDUODAMOS AKCIJOS.....	6
2.2.	PIRKIMO KAINA.....	7
2.3.	SANDORIO UŽBAIGIMAS.....	8
2.4.	PAREIGOS, SUSIJUSIOS SU SANDORIO UŽBAIGIMU.....	8
3.	PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS.....	9
3.1.	PARDAVĖJO PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS.....	9
3.2.	PIRKĖJO PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS.....	10
4.	INFORMACIJA APIE BENDROVĘ.....	11
5.	ĮSIPAREIGOJIMAI IKI SANDORIO UŽBAIGIMO.....	13
6.	ĮŠANKSTINĖS SĄLYGOS.....	14
6.1.	ĮŠANKSTINĖS SĄLYGOS PIRKĖJO ĮSIPAREIGOJIMUI UŽBAIGTI SANDORĮ.....	14
6.2.	ĮŠANKSTINĖS SĄLYGOS PARDAVĖJO ĮSIPAREIGOJIMUI UŽBAIGTI SANDORĮ.....	15
6.3.	ĮŠANKSTINĖS SĄLYGOS ABIEJŲ ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMUI UŽBAIGTI SANDORĮ.....	15
7.	KITI SUSITARIMAI BĖI ĮSIPAREIGOJIMAI.....	16
7.1.	DARBO KLAUSIMAI.....	16
7.2.	PIRKĖJO INVESTICIJOS.....	16
7.3.	BENDROVĖS VALDYMAS.....	16
7.4.	DUJŲ TIEKIMAS.....	17
7.5.	KITI APRIBOJIMAI.....	18
7.6.	AKCIJŲ PERLEIDIMAS IR SUVARŽYMAI.....	18
7.7.	INFORMACIJA APIE ĮSIPAREIGOJIMŲ VYKDYMĄ.....	19
7.8.	AKCIJŲ PERLEIDIMAS DUKTERINEI ĮMONEI.....	20
7.9.	ĮSIPAREIGOJIMAI VARTOTOJŲ ATŽVILGIU.....	21
8.	SUTARTIES NUTRAUKIMAS.....	22
8.1.	SUTARTIES NUTRAUKIMAS PRIEŠ SANDORIO UŽBAIGIMĄ AR JO METU.....	22
8.2.	SUTARTIES ANULIAVIMAS AB INITIO PO SANDORIO UŽBAIGIMO.....	23
8.3.	SUTARTIES NUTRAUKIMO ARBA ANULIAVIMO PASEKMĖS.....	23
9.	ATSAKOMYBĖ IR NUOSTOLIŲ ATLYGINIMAS.....	23
9.1.	NUOSTOLIŲ ATLYGINIMAS IŠ PARDAVĖJO PUSĖS.....	23
9.2.	NUOSTOLIŲ ATLYGINIMAS IŠ PIRKĖJO PUSĖS.....	24
9.3.	ATSAKOMYBĖ UŽ NEATSKLEISTUS FAKTUS.....	24
9.4.	ATSAKOMYBĖ UŽ ĮSIPAREIGOJIMŲ, SUSIJUSIŲ SU DARBO KLAUSIMAIS, NEVYKDYMĄ.....	25
9.5.	ATSAKOMYBĖS RIDOS.....	25
10.	BENDROS NUOSTATOS.....	26
10.1.	VIEŠI PAREIŠKIMAI IR INFORMACIJOS KONFIDENCIALUMAS.....	26
10.2.	PRANEŠIMAI.....	27
10.3.	PRIVALOMUMAS PERĖMĖJAMS.....	27
10.4.	“FORCE MAJEURE” APLINKYBĖS.....	27
10.5.	GINČŲ SPRENDIMAS.....	28
10.6.	VALSTYBĖS IMUNITETO ATSIŠAKYMAS.....	28
10.7.	SUTARTIES SUDARYMO PAGRINDAS.....	29
10.8.	GALUTINIS SUSITARIMAS.....	29
10.9.	BENDRAI PARENGTA SUTARTIS.....	29
10.10.	PAKEITIMAI IR PAPILDYMAI.....	29
10.11.	TEISIŲ IR PAREIGŲ PERLEIDIMAS.....	29
10.12.	NUOSTATŲ ATSKIRIAMUMAS.....	30
10.13.	SUTARTIES EGZEMPLIORIAI IR KALBA.....	30
10.14.	IŠLAIDOS.....	30
10.15.	TAIKYTINA TEISĖ.....	30
10.16.	SUTARTIES ĮSIGALIOJIMAS.....	30

J. Radvilaitis

D. Mygalis 15.01.04

 AKCIJŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS

ŠIA SUTARTI 2004 m. sausio 23 dieną Vilniuje, Lietuvos Respublikoje, SUDARĖ:

- (1) Valstybės įmonė Valstybės turto fondas (toliau – “Pardavėjas”), kurios buveinės adresas yra Vilniaus g. 16, Vilnius, Lietuvos Respublika, veikianti pagal 1998 m. kovo 24 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimu Nr. 341 patvirtintus valstybės įmonės Valstybės turto fondas įstatus, Lietuvos Respublikos Valstybės turto fondo įstatymą (1997 m. lapkričio 4 d., Nr. VIII-482), Lietuvos Respublikos valstybės ir savivaldybių turto privatizavimo įstatymą (1997 m. lapkričio 4 d., Nr. VIII-480), sudaranti šią Sutartį Lietuvos Respublikos Vyriausybės, kuri kartu su VTF atstovauja Lietuvos Respubliką, vardu, atstovaujama generalinio direktoriaus p. Povilo Milašausko, iš vienos pusės, ir
- (2) Atviroji akcinė bendrovė (OAO) “Gazprom”, pagal Rusijos Federacijos įstatymus įsteigta ribotos atsakomybės akcinė bendrovė, įregistruota Rusijos Federacijos mokesčių ir rinkliavų ministerijos, pagrindinis valstybinis registracijos numeris 1027700070518, kurios buveinė registruota adresu Nametkina 16, Maskva 117997, Rusijos Federacija, atstovaujama valdybos pirmininko pavaduotojo p. Aleksandro Riazanovo (toliau – “Pirkėjas”), iš kitos pusės;

ATSIŽVELGDAMI Į TAI, KAD:

- A. AB “Lietuvos dujos” (toliau – “Bendrovė”) yra gamtinių dujų transportavimo bei tiekimo veikla Lietuvos Respublikoje užsiimanti akcinė bendrovė, įsteigta vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais, kurios akcinis kapitalas šios Sutarties sudarymo metu sudaro 340.877.835 litų ir yra padalintas į 340.877.835 paprastasias vardines 1 (vieno) lito nominalios vertės akcijas;
- B. Lietuvos Respublikai nuosavybės teise priklauso 198.928.831 Akcijos, kurios sudaro 58,36 procentus visų išleistų bei egzistuojančių balsavimo teisę suteikiančių Bendrovės akcijų; išrašas iš vertybinių popierių sąskaitos, patvirtinantis Lietuvos Respublikos nuosavybės teisę į šias Akcijas, yra pridedamas kaip A priedas prie šios Sutarties;
- C. Pardavėjas šiuo metu pageidauja parduoti 115.898.464 Akcijas, kurios sudaro 34 procentus visų Akcijų, Privatizavimo programoje nustatytus kvalifikacinius kriterijus atitinkančiam gamtinių dujų tiekėjui; †

J. Perleikūnas *[Signature]* *[Signature]*

- D. Gamtinių dujų tiekėjo pasirinkimo tikslais 2002 m. birželio mėnesį Pardavėjas paskelbė tarptautinį viešą konkursą dėl minėtų akcijų privatizavimo bei jų pardavimo kvalifikacinius kriterijus atitinkantiems investuotojams vadovaujantis 2002 m. birželio 7 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės patvirtinta Privatizavimo programa;
- E. Pirkėjas, vadovaudamasis Konkurso taisyklėmis, pateikė galutinę paraišką gamtinių dujų tiekėjui numatomoms parduoti Akcijoms įsigyti, ir Pardavėjas paskelbė Pirkėją Konkurso laimėtoju; todėl Pardavėjas sutinka parduoti minėtas Akcijas Pirkėjui, o Pirkėjas pageidauja jas įsigyti iš Pardavėjo.

TODĖL, Pardavėjas ir Pirkėjas, ketindami prisiimti sutartinius įsipareigojimus, susitaria:

I. SĄVOKOS

Šioje Sutartyje:

1. Didžiąja raide rašomos sąvokos Sutartyje turi šias reikšmes, išskyrus atvejus, kai kitokią prasmę joms suteikia kontekstas.

“**Akcijos**” – visos teisėtai išleistos ir Sandorio užbaigimo dieną egzistuojančios paprastos vardinės Bendrovės akcijos;

“**Akcininkų sutartis**” – sutartis, tarp VTF, veikiančio Lietuvos Respublikos vardu, Ruhrgas Energie Beteiligungs AG ir Pirkėjo, nustatanti veiksmus dėl Bendrovės valdymo, pasirašyta tarp Pirkėjo, VTF ir Ruhrgas Energie Beteiligungs AG (esant pastarojo sutikimui) Sandorio užbaigimo dieną pagal formą, pateikiamą šios Sutarties D priede;

“**Asmuo**” – bet kuris fizinis ar juridinis asmuo;

“**Bendrovė**” – AB “Lietuvos dujos”, Lietuvos Respublikoje įsteigta ir įregistruota akcinė bendrovė, kurios pagrindinės buveinės adresas yra Aguonų g. 24, LT-2600 Vilnius, Lietuvos Respublika, Bendrovės kodas 2005952;

“**Darbo diena**” – bet kuri diena nuo pirmadienio iki penktadienio (išskyrus valstybines šventes), kada Lietuvos Respublikoje operacijas vykdo komerciniai bankai;

“**Galiojanti dujų tiekimo sutartis**” – Pirkėjo ir Bendrovės sudaryta dujų tiekimo sutartis, galiojanti šios Sutarties sudarymo dieną, t.y. sutartis №1ГЛн-2000 dėl Rusijos gamtinių dujų tiekimo į Lietuvos

J. Radvienė *L. Bruška* ³
 2002 m. geg. 04

AKCIJŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS

Respubliką apimčių ir sąlygų 2000-2005 metais, sudaryta 1999 metų gruodžio 16 dieną tarp Pirkėjo ir Bendrovės, su visais papildymais.

“**Informacijos atskleidimo raštas**” – Bendrovės parengtas dokumentas, kuriame pateikiama informacija apie Bendrovę, ir kuris yra pridedamas kaip E priedas prie šios Sutarties ir kuris buvo pateiktas Pirkėjui prieš šios Sutarties pasirašymą pagal 4 straipsnį, įskaitant bet kokius E priedo papildymus ir/ar pakeitimus už laikotarpį nuo E priede nurodytos datos iki šios Sutarties sudarymo datos, pateiktus Pirkėjui iki Sandorio užbaigimo; Informacijos atskleidimo rašte pateikta informacija atspindi Informacijos atskleidimo rašte ir/ar jo atitinkamose dalyse, pakeitimuose, papildymuose nurodytai datai esančią situaciją;

“**Išankstinė sąlyga**” – bet kuri 6 straipsnyje nurodyta sąlyga;

“**Ištatai**” – Bendrovės ištatai;

“**Konkurso taisyklės**” – gamtinių dujų tiekėjo, kuriam pagal Privatizavimo programą bus parduotos Parduodamos akcijos, atrankos procedūrą numačiusios taisyklės, kurios buvo pateiktos potencialiems pirkėjams 2002 m. liepos mėn., ir su kuriomis Pirkėjas sutiko bei jas akceptavo, įskaitant vėlesnius jų pakeitimus;

“**Pardavėjas**” – VTF, veikiantis Lietuvos Respublikos Vyriausybės bei Lietuvos Respublikos vardu teisės aktais jam suteiktų funkcijų bei įgaliojimų ribose; šia Sutartimi aiškiai susitariama, kad “Pardavėjo” sąvoka neapima jokios kitos Lietuvos Respublikos žinybos, institucijos ar įstaigos, todėl bet kokie šių žinybų, institucijų ar įstaigų atliekami veiksmai arba neveikimas negali būti priskiriami Pardavėjui;

“**Pardavėjo pareiškimai ir garantijos**” – Sutarties 3.1 straipsnyje išdėstyti Pardavėjo pareiškimai ir garantijos;

“**Parduodamos akcijos**” – 115.898.464 paprastosios vardinės 1 (vieno) lito nominalios vertės bendrovės “Lietuvos dujos” akcijos, kurios sudaro 34% viso bendrovės “Lietuvos dujos” akcinio kapitalo ir kurios yra parduodamos gamtinių dujų tiekėjui pagal Privatizavimo programą;

“**Pirkėjas**” reiškia atvirąją akcinę bendrovę (OAO) “Gazprom”;

“**Pirkimo kaina**” – kaina, kurią Pirkėjas moka už Parduodamas akcijas, kurios dydis nurodytas 2.2 straipsnio pirmoje dalyje;

“**Pirkėjo pareiškimai ir garantijos**” – 3.2 straipsnyje išdėstyti Pirkėjo pareiškimai ir garantijos; +

J. Paškevičius *D. Mujal*

AKCIJŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS

“Privatizavimo programa” – 2002 m. birželio 7 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės patvirtintas ir 2002 m. birželio mėn. privatizavimo biuletenyje išspausdintas dokumentas (su bet kokiais vėlesniais teisės aktų nustatyta tvarka padarytais pakeitimais) dėl 34% bendrovės “Lietuvos dujos” akcijų pardavimo gamtinių dujų tiekėjui viešo konkurso būdu, kuris nustato tokio privatizavimo pagrindines taisykles ir minimalius kvalifikacinius kriterijus bei sąlygas, ir kurio kopija pridedama kaip B priedas prie šios Sutarties;

“Rusijos centrinio banko licencija (leidimas)” – Rusijos centrinio banko leidimas Pirkėjui įsigyti nuosavybę (Parduodamas akcijas), nominuojamą užsienio valiuta, užsienyje ir pervesti lėšas už jos įsigijimą;

“Sandorio užbaigimas” – Parduodamų akcijų pirkimo – pardavimo sandorio bei visų kitų Sandorio užbaigimo dieną numatomų atlikti sandorių užbaigimas bei galutinis įvykdymas;

“Sandorio užbaigimo diena” – nurodyta 2.3 straipsnyje;

“Strateginis investuotojas” – Ruhrgas AG ir E.ON Energie AG konsorciumas, kuris 2002 m. birželio 26 d. įsigijo 34% Bendrovės Akcijų;

“Susijęs asmuo” – su Pirkėju “Susijęs asmuo” reiškia bet kokią asmenį, kuris tiesiogiai kontroliuoja arba yra tiesiogiai kontroliuojamas Pirkėjo arba yra kartu su Pirkėju tiesiogiai kontroliuojamas trečiojo asmens;

“Sutartis” – ši Akcijų pirkimo – pardavimo sutartis;

“Suvaržymai” reiškia bei apima bet kurio asmens teisę ar interesą (neįtakojant ankstesnės nuostatos bendrumo apima bet kokią įsigijimo, opciono, pirmumo bei konvertavimo teisę), bet kokią balsavimo teisęms daromą poveikį (neįtakojant ankstesnės nuostatos bendrumo apima įgaliojimą, balsavimo arba bet kokių kitų akcijų suteikiamų teisių perleidimą arba laikiną perleidimą, susitarimą dėl bendro balsavimo, balso teisę suteikiančių akcijų patikėjimą arba susitarimą dėl vieningo balsavimo), arba atitinkamo turto įkeitimą, susaistymą, reikalavimo juo užtikrinimą, areštą, teisių perleidimą ar suvaržymą bet kuriuo kitu būdu, pirmumo arba kreditoriaus teisę į turtą ar bet kokio pobūdžio susitarimą dėl šio turto;

“Šalys” – Pirkėjas iš vienos pusės ir Pardavėjas iš kitos pusės, t.y. šios Sutarties šalys;

“Užimtos darbo vietos” – pagal neterminuotą darbo sutartį, kuri nėra nutraukimo stadijoje, dirbančių Bendrovės (įskaitant ir jos filialus) darbuotojų darbo vietos;

J. P. P. P. *D. M. P.*

“Vyriausybė” (arba Lietuvos Respublikos Vyriausybė) – Lietuvos Respublikos vykdomosios valdžios organas kaip tai yra suprantama tiesiogine prasme, t.y. Ministrų Kabinetas, veikiantis jam suteiktų funkcijų ir įgaliojimų ribose remiantis galiojančiu 1994 m. gegužės 19 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės įstatymu Nr. I-464;

“VTF” – valstybės įmonė Valstybės turto fondas, pagal 1997 m. lapkričio 4 d. Valstybės ir savivaldybių turto privatizavimo įstatymą Nr. VIII-480 (su vėlesniais pakeitimais ir papildymais) valstybės turto privatizavimui ir valdymui įsteigta Lietuvos Respublikos institucija, veikianti pagal 1997 m. lapkričio 4 d. Valstybės turto fondo įstatymą Nr. VIII-482.

Šios Sutarties ar bet kurio kito dokumento “sudarymas” reiškia, kad šią Sutartį ar kitą dokumentą pasirašė abi (visos) Šalys.

2. Jei konkrečiai nenurodyta kitaip, žodžiai vienaskaitos forma taip pat reiškia ir daugiskaitą, vienos giminės žodžiai taip pat reiškia ir kitą giminę, asmenį žymintys žodžiai apima juridinius asmenis bei juridinio asmens statuso neturinčius subjektus, o nuoroda į visumą taip pat reiškia ir jos dalį; ir (kiekvienų atveju) atvirkščiai.
3. Nuorodos į straipsnius, priedus, priedėlius bei kitas nuostatas yra nuorodos į šios Sutarties straipsnius, priedus, priedėlius bei nuostatas; nuorodos į šią Sutartį taip pat yra nuorodos į jos priedus bei priedėlius.
4. Straipsnių ir kitų nuostatų pavadinimai rašomi tik patogumo sumetimais ir neturi įtakos Sutarties interpretavimui.

2. PARDUODAMŲ AKCIJŲ ĮSIGIJIMAS. SANDORIO UŽBAIGIMAS


2.1. Parduodamos akcijos

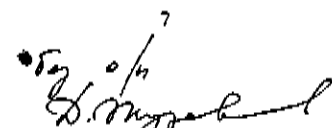
Vadovaujantis šios Sutarties sąlygomis Pardavėjas, veikdamas Lietuvos Respublikos Vyriausybės bei Lietuvos Respublikos vardu, įsipareigoja parduoti Pirkėjui už Pirkimo kainą bei įvykdant kitus šioje Sutartyje numatytus Pardavėjo įsipareigojimus, 115.898.464 (vieną šimtą penkiolika milijonų aštuonis šimtus devyniasdešimt aštuonis tūkstančius keturis šimtus šešiasdešimt keturias) paprastąsias vardines 1 (vieno) lito nominalios vertės Bendrovės akcijas, sudarančias 34% (trisdešimt keturis procentus) visų Akcijų (toliau – “Parduodamos akcijos”), o Pirkėjas įsipareigoja šias Parduodamas akcijas nupirkti iš Pardavėjo, sumokėdamas už jas Pirkimo kainą, bei įsipareigoja įvykdyti kitus šioje Sutartyje numatytus savo įsipareigojimus. J

A. Pankiewicz
 B. Mykolas
 6/12

2.2. Pirkimo kaina

1. Parduodamų akcijų Pirkimo kaina (toliau – „Pirkimo kaina“) yra 100 000 000 (vienas šimtas milijonų) litų ir susideda iš pagrindinės dalies, lygios 91 000 000 (devyniasdešimt vienam milijonui) litų (toliau – „Pagrindinė pirkimo kainos dalis“) ir papildomos dalies, lygios 9 000 000 (devyniems milijonams) litų (toliau – „Papildoma pirkimo kainos dalis“).
2. Pagrindinę pirkimo kainos dalį, sudarančią 91 000 000 (devyniasdešimt vieną milijoną) litų ir Papildomą pirkimo kainos dalį, sudarančią 9 000 000 (devynis milijonus) litų, Pirkėjas sumoka bankiniu pavedimu į banko sąskaitą, kurią Pardavėjas vėliau nurodys Pirkėjui raštu arba faksu.
3. Visi pagal šią Sutartį Pirkėjo atliekami mokėjimai (įskaitant, bet neapsiribojant, Pirkimo kainą) turi būti atlikti be jokių atskaitymų, iš jų neturi būti išskaičiuojami jokie mokesčiai, rinkliavos ar bet kokio pobūdžio kiti mokesčiai (pvz., pelno mokestis prie pajamų šaltinio, mokestis už banko paslaugas ar kiti atskaitymai). Tuo atveju, jei mokesčiai ar kiti atskaitymai būtų išskaičiuojami iš Pirkėjo atliekamų mokėjimų, tai mokėjimų dydis turi būti padidintas taip, kad mokėjimo gavėjo gauta gryna suma būtų visiškai lygi sumai, kurią jis būtų gavęs, jeigu iš mokėjimo nebūtų išskaičiuojami jokie mokesčiai ar kiti atskaitymai.
4. Minėta Pagrindinė pirkimo kainos dalis ir Papildoma pirkimo kainos dalis, jeigu ji turi būti mokama pagal 2.2 straipsnio 5 dalį, turi būti sumokėtos iki Sandorio užbaigimo, kad ši suma būtų įskaityta į Pardavėjo nurodytą banko sąskaitą prieš Sandorio užbaigimą arba jo metu (Sandorio užbaigimo dieną iki 11 val. 15 min.). Mokėjimo pavedimų kopijas, patvirtinančias Pirkėjo mokėjimus, Pirkėjas pateikia Pardavėjui Sandorio užbaigimo metu.
5. Papildoma pirkimo kainos dalis sumokama su sąlyga, kad Sandorio užbaigimo dieną neegzistuoja dujų kainų laisviesiems vartotojams reguliavimas, taip pat yra Lietuvos Respublikos Vyriausybės vardu pateiktas raštiškas patikinimas apie tai, kad ji dujų tiekimo sutarties, sudarytos pagal 6.2 straipsnio 1.5 dalį ir 7.4 straipsnį, galiojimo metu neketina išimtinai savo iniciatyva, įskaitant įstatymų leidybos iniciatyvą, priimti sprendimų, inicijuojančių Valstybinę kainų ir energetikos kontrolės komisiją ar kitas institucijas nustatyti gamtinių dujų kainas (neįskaitant transportavimo, perdavimo ir paskirstymo kainų) laisviesiems vartotojams arba reguliuoti AB „Lietuvos dujos“ pelno, gaunamo iš gamtinių dujų pardavimo laisviesiems vartotojams, lygį, su sąlyga, kad skirtumas (marža) tarp AB „Lietuvos dujos“ mokamos gamtinių dujų įsigijimo (pirkimo) kainos ir jų pardavimo laisviesiems vartotojams kainos neviršija 15% (H priedas). Tuo atveju, jeigu ši sąlyga nėra patenkinama, Papildomos pirkimo kainos dalies mokėjimas neatliekamas.
6. Jei Pirkėjas laiku nesumoka visos Pirkimo kainos, arba jei Sandorio užbaigimas neįvyksta šios Sutarties nustatyta dieną (2.3 straipsnio 1 dalis), Pirkėjas moka Pardavėjui 0,03% (nulis sveikų +





trijų šimtųjų procento) dydžio delspinigius nuo nesumokėtos Pirkimo kainos už kiekvieną vėlavimo ją sumokėti kalendorinę dieną, skaičiuojant nuo pirmosios vėlavimo sumokėti Darbo dienos, išskyrus atvejus, kai Sandorio užbaigimas laiku neįvyko dėl to, kad Pardavėjas pažeidė šią Sutartį.

2.3. Sandorio užbaigimas

1. Sandorio užbaigimas vyks Pardavėjo patalpose Vilniaus g. 16, Vilniuje, Lietuvos Respublika, 10 val. 00 min. (vietos laiku) 5-tą (penktą Darbo dieną (nuo dienos, kai Pirkėjas gauna Rusijos centrinio banko licenciją (leidimą), arba bet kuriuo kitu laiku bei vietoje, dėl kurių Šalys susitars raštu (toliau – "Sandorio užbaigimo diena"), tačiau bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per 6 (šešis) mėnesius nuo šios Sutarties sudarymo dienos. Suteikiant prioritetą Sutarties 8 straipsniui, neužbaigus šioje Sutartyje numatyto pirkimo-pardavimo sandorio Sandorio užbaigimo diena, kaip numatyta šiame 2.3 straipsnyje, Sutartis automatiškai nenutrūksta, ir Šalys nebus atleidžiamos nuo šioje Sutartyje numatytų įsipareigojimų vykdymo.
2. Pirkėjas įsipareigoja kaip įmanoma greičiau po šios Sutarties sudarymo dienos kreiptis į Rusijos centrinę banką ir pateikti visą reikalingą informaciją ir dokumentus, reikalingus gauti Rusijos centrinio banko licenciją (leidimą), pateikti Pardavėjui dokumentus, patvirtinančius, kad Rusijos centrinis bankas ėmėsi svarstyti klausimą dėl licencijos (leidimo), periodiškai (bent kartą per mėnesį) informuoti Pardavėją apie situaciją dėl tokios Licencijos (leidimo) gavimo, o taip pat dėti visas reikalingas pastangas tam, kad tokia Licencija (leidimas) būtų išduota per kuo trumpiausią terminą.
3. Ne vėliau kaip antrą Darbo dieną nuo Rusijos centrinio banko licencijos (leidimo) išdavimo dienos Pirkėjas privalo raštiškai pranešti apie tai Pardavėjui ir, remdamasis šios Sutarties nuostatomis, pasiūlyti konkrečią Sandorio užbaigimo dieną. Šalys suderina abiem priimtina Sandorio užbaigimo dieną pagal šios Sutarties nuostatas.

2.4. Pareigos, susijusios su Sandorio užbaigimu

1. Sandorio užbaigimo metu turi būti atlikti šie veiksmai (susitariama, kad visi šie veiksmai bus laikomi atlikti vienu metu, tačiau nė vienas veiksmas ir nė vienas dokumentas, kurį reikia atlikti ar pateikti Sandorio užbaigimo metu, nebus laikomas atliktu, sudarytu ar pateiktu, kol nebus atlikti visi veiksmai ir sudaryti bei pateikti visi dokumentai):

1.1. Šalys pasirašys pažymą pagal formą, nustatytą F priede, pridedamame prie šios Sutarties; ⁸

J. Paolienaitis *L. Svygaila*

AKCIJŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS

- 1.2. Pirkėjas pateiks Pardavėjui kopijas mokėjimo pavedimų dokumentų, patvirtinančių, kad buvo sumokėta Pagrindinė pirkimo kainos dalis ir Papildoma pirkimo kainos dalis, jeigu ji turi būti mokama pagal 2.2 straipsnio 5 dalį;
 - 1.3. Pardavėjas patikrins, ar Pirkėjas sumokėjo Pagrindinę pirkimo kainos dalį ir Papildomą pirkimo kainos dalį, jeigu ji turi būti mokama pagal 2.2 straipsnio 5 dalį, ir šiuo tikslu gaus Lietuvos Banko patvirtinimą;
 - 1.4. Šalys sudarys ir pateiks viena kitai Parduodamų akcijų priėmimo-perdavimo aktą, kurio forma pridedama kaip C priedas prie šios Sutarties, trimis originalo galia turinčiais egzemplioriais;
 - 1.5. Pardavėjas išduos pavedimą pervesti Parduodamas akcijas į Pirkėjo vertybinių popierių sąskaitą, kurią Pirkėjas nurodys Pardavėjui raštu iki Sandorio užbaigimo, ir pateiks Pirkėjui išrašą iš savo vertybinių popierių sąskaitos, patvirtintą Parduodamų akcijų nurašymą iš tokios sąskaitos, o Pirkėjas pateiks Pardavėjui išrašą iš savo vertybinių popierių sąskaitos, patvirtintą Parduodamų akcijų įskaitymą į Pirkėjo vertybinių popierių sąskaitą;
 - 1.6. Pirkėjas, VTF ir Ruhrgas Energie Beteiligungs AG (esant pastarojo sutikimui) pasirašys Akcininkų sutartį pagal formą, pridedamą prie šios Sutarties kaip D priedas.
2. Pardavėjo įsipareigojimas perduoti Parduodamas akcijas Pirkėjui yra laikomas įvykdytu nuo to momento, kai visos Parduodamos akcijos įskaitomos į Pirkėjo vertybinių popierių sąskaitą, nurodytą šio 2.4 straipsnio 1.5 dalyje. Pirkėjo įsipareigojimas sumokėti Pardavėjui Pirkimo kainą laikomas įvykdytu nuo to momento, kai visa suma, nurodyta 2.2 straipsnio 3 ir 6 dalyse įskaitoma į banko sąskaitą, nurodytą toje pačioje 2.2 straipsnio 3 dalyje (arba nurodytą pagal to punkto nuostatas). Pardavėjas įsipareigoja nesinaudoti lėšomis, tokiu būdu įskaitytomis į tokią banko sąskaitą, iki tol, kol Pirkėjas gauna Parduodamas akcijas. Jeigu per 5 (penkias) Darbo dienas nuo Sandorio užbaigimo dienos Parduodamos akcijos nėra gautos Pirkėjo, Pardavėjas privalo grąžinti Pirkėjui Pardavėjo gautą Pirkimo kainos sumą.

3. PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

3.1. Pardavėjo pareiškimai ir garantijos

1. Pardavėjas pareiškia ir garantuoja Pirkėjui, kad:

S. Perdeutėič

[Signature]

50/9
S. Muzgel

AKCIJŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS

- 1.1. Pardavėjas yra gavęs visus oficialius leidimus sudaryti bei vykdyti šią Sutartį. Pardavėjo įsipareigojimas perduoti Parduodamas akcijas Pirkėjui Sandorio užbaigimo metu vadovaujantis šios Sutarties nuostatomis sukuria Pardavėjui teises bei galiojančias prievolės, kurių vykdymas jam yra privalomas;
 - 1.2. Bendrovė yra akcinė bendrovė, nustatyta tvarka įregistruota bei teisėtai egzistuojanti pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;
 - 1.3. Parduodamos akcijos yra Lietuvos Respublikos nuosavybė; jas Lietuvos Respublikos naudai patikėjimo teise valdo Pardavėjas, vadovaudamasis Lietuvos Respublikos įstatymais;
 - 1.4. Atsižvelgiant į šioje Sutartyje bei Akcininkų sutartyje išdėstytas sąlygas, Parduodamos akcijos suteikia visas turtines bei neturtines teises, kurias pagal Lietuvos Respublikos įstatymus gali suteikti paprastosios vardinės akcijos;
 - 1.5. Atsižvelgiant į šioje Sutartyje bei Akcininkų sutartyje išdėstytas sąlygas, Pardavėjo teisė valdyti Parduodamas akcijas bei jomis disponuoti nėra atšaukta ar apribota;
 - 1.6. Jokia trečia šalis neturi jokių teisių į Parduodamas akcijas, ir Parduodamų akcijų nuosavybės teisė nėra įkeitimo, hipotekos ar panašaus susaistymo, teismo nutarties, civilinio ieškinio ar arešto objektas; Pardavėjas nėra jokio teisminio ar arbitražo proceso, kuris turi įtakos ar gali turėti įtakos Parduodamų akcijų nuosavybės teisei, šalis.
2. Šiame 3.1 straipsnyje pateikti pareiškimai ir garantijos yra vieninteliai Pardavėjo ryšium su šia Sutartimi pateikti pareiškimai ir garantijos.

3.2. Pirkėjo pareiškimai ir garantijos

1. Pirkėjas pareiškia ir garantuoja Pardavėjui, kad:
 - 1.1. Pirkėjas yra ir pagrįstai tikimasi, kad ateityje liks nustatyta tvarka įsteigta, įregistruota bei teisėtai pagal Rusijos Federacijos įstatymus veikianti įmonė. Pirkėjas turi visas reikalingas teises bei įgaliojimus sudaryti ir vykdyti šią Sutartį bei joje numatytus sandorius;
 - 1.2. Išskyrus Rusijos centrinio banko licenciją (leidimą), kuri turi būti gauta iki Sandorio užbaigimo, remiantis šios Sutarties nuostatomis, Pirkėjas atliko visus veiksmus ir gavo visus reikalingus gauti bendrovės patvirtinimus ir įgaliojimus, o taip pat oficialius

[Handwritten signatures and initials]

Rusijos Federacijos valstybinių organų bei institucijų leidimus ir licencijas (jeigu tokie reikalingi) šios Sutarties sudarymui bei Akcininkų sutarties sudarymui, taip pat Pirkėjo šia Sutartimi ir Akcininkų sutartimi prisiimtų įsipareigojimų vykdymui, ir ši Sutartis, Akcininkų sutartis bei jose esantys Pirkėjo įsipareigojimai sukuria Pirkėjui teises bei galiojančias prievoles, kurios gali būti įgyvendinamos jo atžvilgiu priverstine tvarka pagal minėtų sutarčių nuostatas;

- 1.3. Sudarydamas bei vykdydamas šią Sutartį ir Akcininkų sutartį, Pirkėjas nepažeidžia jokių esminių susitarimų ar įsipareigojimų, kurių šalimi jis yra, Pirkėjui taikomo teismo sprendimo arba nutarties, bei nepažeidžia jokių Pirkėjui taikomų įstatymų ar kitų teisės aktų nuostatų;
- 1.4. Nėra jokių neišspręstų ar gresiančių reikalavimų Pirkėjui, ieškinių, procesų, arbitražo procesų, tyrimo ar bylos nagrinėjimo teisme, valstybiniame ar administraciniame organe, institucijoje ar arbitražo teisme, kurie galėtų turėti esminį neigiamą poveikį Pirkėjo galimybei laikytis šioje Sutartyje prisiimtų įsipareigojimų bei juos vykdyti;
- 1.5. Pirkėjas visiškai ir besąlygiškai atitinka visus Parduodamas akcijas įsigyjantiame subjektui Privatizavimo programoje nustatytus kvalifikacinius kriterijus, t.y.:
 - 1.5.1. Pirkėjas yra subjektas, kuris tiekia gamtines dujas AB "Lietuvos dujos" ar kitoms įmonėms Lietuvoje ir kuris tiesiogiai arba per kontroliuojamus subjektus kontroliuoja bei eksploatuoja gamtinių dujų išteklius ir gamtinių dujų transportavimo infrastruktūrą, reikalingą efektyviai vykdyti jo tiekimo įsipareigojimus; ir
 - 1.5.2. Pirkėjas nėra subjektas, kuris pripažintas Strateginiam investuotojui skirtų Bendrovės akcijų pardavimo konkurso nugalėtoju arba tokio subjekto kontroliuojamas subjektas.

4. INFORMACIJA APIE BENDROVĘ

1. Informacija apie Bendrovę yra pateikta Informacijos atskleidimo rašte, kuris pridedamas kaip E priedas prie šios Sutarties, ir kuris buvo pateiktas Pirkėjui prieš 7 kalendorines dienas iki šios Sutarties pasirašymo. Tam, kad būtų pateikta informacija už laikotarpį nuo datos, nurodytos E priede, iki šios Sutarties sudarymo dienos, gali būti daromi E priedo papildymai ir/arba pakeitimai, kurie pateikiami Pirkėjui. Tokie papildymai (ir/arba pakeitimai) bus laikomi neatskiriama Informacijos atskleidimo rašto dalimi. †

†

†

11
D. Snygys

2. Pardavėjas patvirtina, išskyrus, kai kitaip nurodyta Informacijos atskleidimo rašte, Sandorio užbaigimo pažymyje, sudarytoje pagal 2.4 straipsnio 1.1 dalį, ar bet koku kitu būdu žinoma Pirkėjui, kad:
- 2.1. Pardavėjo turimomis žiniomis, 2002 metų Bendrovės metinė finansinė atskaitomybė, kuri pateikta Informacijos atskleidimo rašte (ir buvo pateikta Pirkėjui iki tol), yra paruošta vadovaujantis Lietuvos apskaitos standartais ir visais esminiais atžvilgiais atspindi tikrą Bendrovės 2002 m. gruodžio 31 dienos finansinę būklę tokioje finansinėje atskaitomybėje nurodytiems periodams, atsižvelgiant į auditoriaus pastabas (jei yra);
 - 2.2. Pardavėjo turimomis žiniomis, Bendrovei nėra taikomos mokestinės atsakomybės priemonės už ne laiku sumokėtus mokesčius, išskyrus tai, kas yra nurodyta mokesčių inspekcijos pažymyje, pridedamoje kaip Informacijos atskleidimo rašto priedas, šioje mokesčių inspekcijos pažymyje nurodytai dienai;
 - 2.3. Pardavėjo turimomis žiniomis, šios Sutarties sudarymo dieną Bendrovė turi visas pagrindinei jos veiklai reikalingas esmines oficialias licencijas (išduodamas Lietuvos Respublikos valstybinių institucijų) ir tokios licencijos yra galiojančios;
 - 2.4. Pardavėjo turimomis žiniomis, nuo 2003 m. sausio 1 d. iki šios Sutarties sudarymo dienos, išskyrus Bendrovės įsipareigojimus, prisiimtus įprastinės veiklos metu ar atitinkančius Bendrovės praktiką, nėra įvykę jokių esminių neigiamų Bendrovės finansinės būklės pasikeitimų (išskyrus susijusius su bendrų rinkos sąlygų, vietinės ar tarptautinės verslo aplinkos ar kitų bendro pobūdžio faktorių pasikeitimais);
 - 2.5. Pardavėjo turimomis žiniomis, Bendrovė nėra nevykdanti savo įsipareigojimų pagal jokią paskolos sutartį ar analogišką obligacijų išleidimo dokumentą, kurių bendra pradinė suma viršija 2 (du) milijonus litų ar jos ekvivalentą, taip pat Bendrovė nėra pažeidusi savo įsipareigojimų pagal tokias sutartis, dėl ko būtų pagrįstai tikimasi, jog kreditorius paskelbs Bendrovės įsipareigojimų pažeidimą (*default*);
 - 2.6. Pardavėjo turimomis žiniomis, Bendrovei pagal Lietuvos Respublikos įstatymus nuosavybės teise priklauso mažiausiai 6000 km vamzdynų (įskaitant magistralinius ir skirstomuosius vamzdynus), kurie yra laisvi nuo bet kokių areštų ar kitų suvaržymų;
 - 2.7. Pardavėjo turimomis žiniomis, visa informacija, nurodyta Informacijos atskleidimo rašte, yra teisinga ir visais esminiais atžvilgiais atspindi tikrąją Bendrovės būklę Informacijos atskleidimo rašte nurodytomis datomis. †

†

S. P. P. P. P. P.

S. P. P. P. P.

S. P. P. P. P.

5. ĮSIPAREIGOJIMAI IKI SANDORIO UŽBAIGIMO

Nuo šios Sutarties sudarymo dienos iki Sandorio užbaigimo dienos:

1. Pardavėjas dės visas pagrįstas pastangas, siekdamas užtikrinti, kad Bendrovė vykdytų savo ūkinę veiklą iš esmės ta pačia tvarka, kaip ji buvo vykdoma iki šiol, ir netaikytų Bendrovės veiklai jokių naujų vadovavimo, gamybinės veiklos ar apskaitos metodų.
2. Pardavėjas netvirtins, nesutiks ir nebalsuos "už" ir dės visas pagrįstas pastangas, siekdamas užtikrinti, kad be išankstinio raštiško Pirkėjo sutikimo (bet koks atsisakymas jį duoti turi būti pagrįstas ir yra galimas tik tuo atveju, jeigu mažėtų įmonės vertė):
 - 2.1. Nebūtų daromi jokie Bendrovės Įstatų pakeitimai; didinamas ar mažinamas Bendrovės įstatinis kapitalas; leidžiamos naujos akcijų arba į akcijas konvertuojamų kitų vertybinių popierių emisijos; anuliuojamos ar išperkamos esamos akcijos;
 - 2.2. Nebūtų parduodamos ar kitaip perleidžiamos, įkeičiamos ar pateikiamos įsipareigojimo vykdymo užtikrinimui Parduodamos akcijos;
 - 2.3. Nebūtų parduodama, perkama, kitaip perleidžiama, įkeičiama ar įsipareigojimų vykdymo užtikrinimui pateikiama esminė (t.y. daugiau kaip 25% buhalterinės vertės) Bendrovės ilgalaikio turto dalis;
 - 2.4. Nebūtų steigiamos dukterinės įmonės arba sudaromos bendros įmonės;
 - 2.5. Nebūtų atliekami kapitalo įnašai į kitas bendroves, bendrijas ar kitas įmones;
 - 2.6. Nebūtų prisiimami jokie teisiniai įsipareigojimai skolinti ar skolinamos kokios nors lėšos asmenims, kai suma viršija 10 (dešimt) milijonų litų;
 - 2.7. Nebūtų iš esmės keičiamos lengvatų darbuotojams suteikimo, premijavimo sistemos ar vadovaujančio personalo įdarbinimo sąlygos;
 - 2.8. Nebūtų sudaromi esminiai susitarimai dėl paskolų gavimo kai suma viršija 10 (dešimt) milijonų litų;
 - 2.9. Nebūtų teikiamos esminės finansinės garantijos, kai suma viršija 10 (dešimt) milijonų litų;
 - 2.10. Bendrovė nebūtų sujungiama su kitais ūkio subjektais, reorganizuojama ar likviduojama;

J. Rudevičius

13
Sąj. o/4
L. Muzikant

2.11. Nebūtų suteikiamos paskolos ir avansai tretiesiems asmenims, išskyrus, jei tai yra susiję su įprastine tvarka vykdoma ūkine veikla arba yra vykdoma pagal sutartis, sudarytas iki šios Sutarties sudarymo dienos.

3. Pardavėjas savo kompetencijos ir akcininko teisių ribose dės visas pastangas, kad užtikrintų, jog Pirkėjo prašymu Bendrovė pateiktų jam priėjimą prie reikalingo detalumo pagrindinių Bendrovės finansinių ir buhalterinių duomenų, kuriais disponuoja Bendrovė.

6. IŠANKSTINĖS SĄLYGOS

6.1. Išankstinės sąlygos Pirkėjo įsipareigojimui užbaigti sandorį

1. Pirkėjo įsipareigojimas užbaigti Sutartyje numatytą sandorį ir įsigyti Parduodamas akcijas priklauso nuo žemiau nurodytų sąlygų (Pirkėjas gali, nepranešęs apie tai iš anksto, pilnai ar iš dalies atsisakyti reikalauti kai kurių ar visų Išankstinių sąlygų įvykdymo), t.y. kad:

1.1. Visi šioje Sutartyje išdėstyti Pardavėjo pareiškimai ir garantijos būtų visais esminiais atžvilgiais tikslūs ir teisingi šios Sutarties sudarymo dieną bei Sandorio užbaigimo dieną;

1.2. Visi susitarimai bei įsipareigojimai, kuriuos Pardavėjas privalo įvykdyti arba jų laikytis iki Sandorio užbaigimo ar jo metu pagal šią Sutartį, būtų tinkamai įvykdyti ir jų būtų laikomasi visais esminiais atžvilgiais;

1.3. Pardavėjas būtų gavęs ir pateikęs Pirkėjui Privatizavimo komisijos bei Lietuvos Respublikos Vyriausybės pritarimo šiai Sutarčiai bei Akcininkų sutarčiai kopijas;

1.4. Išskyrus įsipareigojimus, prisiimtus vykdant įprastinę Bendrovės veiklą ar tuos, kurie atitinka buvusią Bendrovės praktiką, neturi būti įvykęs esminis neigiamas Bendrovės finansinės būklės pasikeitimas (išskyrus pasikeitimus, susijusius su bendrų rinkos sąlygų, vietos ar tarptautinės verslo aplinkos, ar kitų bendro pobūdžio faktorių pasikeitimais) nuo šios Sutarties sudarymo dienos.

1.5. Yra Lietuvos Respublikos Vyriausybės patikinimas pagal H priedą. J

[Handwritten signatures and initials]

6.2. Išankstinės sąlygos Pardavėjo įsipareigojimui užbaigti sandorį

1. Pardavėjo įsipareigojimas užbaigti Sutartyje numatytą sandorį ir parduoti Parduodamas akcijas priklausys nuo žemiau nurodytų sąlygų (Pardavėjas gali, nepranešęs apie tai iš anksto, pilnai ar iš dalies atsisakyti reikalauti kai kurių ar visų Išankstinių sąlygų įvykdymo), t.y. kad:
 - 1.1. Visi šioje Sutartyje išdėstyti Pirkėjo pareiškimai ir garantijos būtų visais esminiais atžvilgiais tikslūs ir teisingi šios Sutarties sudarymo dieną bei Sandorio užbaigimo dieną;
 - 1.2. Visi susitarimai bei įsipareigojimai, kuriuos Pirkėjas privalo įvykdyti arba jų laikytis iki Sandorio užbaigimo ar jo metu pagal šią Sutartį, būtų tinkamai įvykdyti ir jų būtų laikomasi visais esminiais atžvilgiais;
 - 1.3. Pirkėjas būtų gavęs ir pateikęs Pardavėjui visų bendrovės bei kitų įgaliojimų ir sutikimų, išreiškiančių pritarimą šiai Sutarčiai bei Akcininkų sutarčiai, kopijas;
 - 1.4. Nuo šios Sutarties sudarymo dienos nebūtų įvykę jokių esminių neigiamų Pirkėjo finansinės būklės pasikeitimų (išskyrus Pirkėjo nekontroliuojamus pasikeitimus, kurie susiję su bendrą rinkos sąlygų, vietinės ir tarptautinės verslo aplinkos, o taip pat kitų bendro pobūdžio sąlygų pasikeitimu);
 - 1.5. Abipusiu Pirkėjo ir Bendrovės sutarimu, Pirkėjas pakeitė ir iki 2014 metų pratęsė Galiojančią dujų tiekimo sutartį taip, kad ji atitiktų šios Sutarties 7.4 straipsnio 2 dalies nuostatas.

6.3. Išankstinės sąlygos abiejų Šalių įsipareigojimui užbaigti sandorį

1. Kiekvieno iš Pardavėjo arba Pirkėjo įsipareigojimas užbaigti Sutartyje numatytą sandorį ir parduoti bei įsigyti Parduodamas akcijas priklausys nuo žemiau nurodytų sąlygų (Pardavėjas arba Pirkėjas gali, nepranešęs apie tai iš anksto, pilnai ar iš dalies atsisakyti reikalauti kai kurių ar visų Išankstinių sąlygų įvykdymo), t.y. kad:
 - 1.1. Pirkėjas būtų gavęs Konkurencijos tarybos leidimą dėl rinkos struktūrų koncentracijos Lietuvoje, jei toks reikalavimas būtų taikomas pagal galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus;
 - 1.2. Prieš Pardavėją nebūtų pradėta jokio su šia Sutartimi susijusio teismo proceso, tyrimo ar kitų procesinių veiksmų, dėl kurių pagrįstai būtų galima tikėtis, kad Parduodamų akcijų perleidimas arba Sandorio užbaigimas neįvyks ar bus pripažinti neteisėtais, arba dėl kurių Pardavėjui ar jo darbuotojams būtų taikomos juridinės sankcijos; †

A. Podnievis

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

- 1.2. Magistralinių dujotiekių pralaidumo padidinimą pagal dujų tranzito poreikį; bei
- 1.3. Sprendimų priėmimą ir veiksmų atlikimą, kurių reikia įgyvendinant šio 7.3 straipsnio 1.1 ir 1.2 dalyse išdėstytus uždavinius.

2. Pirkėjas įsipareigoja balsuoti bei veikti ir užtikrinti balsavimą visuotiniame Bendrovės akcininkų susirinkime bei pasirūpinti, kad ir kiti Bendrovės valdymo organai, tokie kaip valdyba ir (arba) vadovaujantis Bendrovės personalas, balsuotų bei veiktų vadovaujantis Akcininkų sutarties nuostatomis.

7.4. Dujų tiekimas

1. Pirkėjas užtikrina gamtinių dujų tiekimą Lietuvos Respublikos vartotojams 10-ies metų laikotarpiui tokiais kiekiais, kurie tenkina ne mažiau nei 90 procentų visų Lietuvos Respublikos vartotojų poreikių. Gamtinių dujų tiekimas į Lietuvą turi būti pagrįstas teisingomis kainomis, atsižvelgiant į susiklosčiusias Lietuvos Respublikos energijos perdavėjų rinkos sąlygas.

2. Pirkėjas šiuo įsipareigoja ir garantuoja, kad Galiojanti dujų tiekimo sutartis (po atitinkamų pakeitimų, padarytų iki Sandorio užbaigimo), galios ne trumpiau, kaip 10 metų (nuo 2004 metų pradžios) ir atitiks šias nuostatas:

2.1. 10 metų laikotarpyje po Sandorio užbaigimo pagal Akcijų pirkimo-pardavimo sutartį (t.y. pradedant 2004 m.), Pirkėjas tiekia gamtines dujas tiesiogiai Bendrovei apimtims, ne mažesnėmis, kaip 70% Likusios rinkos. Likusioji rinka – tai bendras Lietuvos Respublikos vartotojų dujų poreikis, pareikštas Bendrovės, išskyrus apimtis, tiekiamas AB "Achema" ir UAB "Kauno termofikacinė elektrinė". Tuo atveju, jei Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija Lietuvos Respublikos Vyriausybės iniciatyva, arba kitos Lietuvos Respublikos Vyriausybei pavaldžios institucijos nustato maksimalias gamtinių dujų kainas laisviems vartotojams – Bendrovės klientams, dujų tiekimo Bendrovei apimtys gali sumažėti iki 39,9% bendrų Lietuvos poreikių.

2.2. AB "Achema" ir UAB "Kauno termofikacinė elektrinė" skirtos dujų apimtys bus tiekiamos šiems vartotojams jų poreikiams be teisės perparduoti dujas kitiems vartotojams.

2.3. Gamtinių dujų kaina nustatoma pagal formulę, nurodytą Galiojančioje dujų tiekimo sutartyje, sudarytoje tarp Pirkėjo ir Bendrovės. Ši formulė gali keistis priklausomai nuo alternatyvaus kuro kainų dinamikos Lietuvoje.

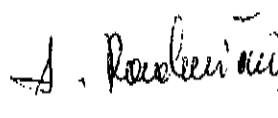
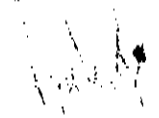
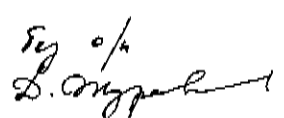
[Handwritten signatures and initials]

7.5. Kiti apribojimai

1. Kol nebus pilnai įvykdyti 7.1 ir 7.2 straipsniuose numatyti Pirkėjo įsipareigojimai, Pirkėjas be raštiško išankstinio VTF sutikimo neatliks jokių veiksmų (ir nepriims, neduos sutikimo bei nepalaikys jokių sprendimų), kurių pasekoje įvyktų šio straipsnio žemiau išdėstytoje 1.1 dalyje numatyti įvykiai, ir nebalsuos bei užtikrins, kad joks jo kontroliuojamas asmuo nebalsuos Bendrovės visuotiniame akcininkų susirinkime, o taip pat padarys taip, kad jo atstovai ar pasiūlyti kandidatai kituose Bendrovės organuose, tokiuose kaip valdyba ir/arba vadovaujantis Bendrovės personalas, nepriims sprendimų ir nesiims jokių kitų veiksmų (ir nepriims, nesutiks ir neparems jokie sprendimo), kurio pasekoje įvyktų įvykiai, numatyti šio straipsnio žemiau išdėstytoje 1.2 – 1.4 dalyse:
 - 1.1. Parduodamos akcijos arba jų suteikiamos bet kokios turtinės arba neturtinės teisės yra parduodamos, perleidžiamos, įkeičiamos, susaistomos bet kuriam asmeniui, arba atsiranda kiti Suvaržymai Parduodamų akcijų ar jų suteikiamų turtinių arba neturtinių teisių atžvilgiu;
 - 1.2. Bendrovė yra reorganizuojama arba likviduojama (kaip tai yra suprantama pagal Lietuvos Respublikos įstatymus);
 - 1.3. Ilgalaikio Bendrovės turto esminė dalis yra parduodama, perleidžiama, įkeičiama arba ja užtikrinamas įsipareigojimų vykdymas;
 - 1.4. Bendrovė sudaro sutartis bei prisiima kitus sutartinius įsipareigojimus, suteikiančius trečiosioms šalims teisę įsigyti Bendrovės turto svarbią dalį.

7.6. Akcijų perleidimas ir Suvaržymai

1. Išskyrus 7.8 straipsnyje nurodytą atvejį, 5 (penkerius) metus po Sandorio užbaigimo Pirkėjas neturi teisės parduoti, perleisti, įkeisti, susaistyti Parduodamų akcijų ar jų dalies arba jų suteikiamų turtinių arba neturtinių teisių bet kokiam asmeniui, arba sukurti šių Parduodamų akcijų, jų dalies, ar jų suteikiamų turtinių arba neturtinių teisių atžvilgiu bet kokių Suvaržymų be išankstinio raštiško Lietuvos Respublikos Vyriausybės sutikimo.
2. Pasibaigus minėtam penkerių metų laikotarpiui, akcijos be Lietuvos Respublikos Vyriausybės išankstinio raštiško sutikimo gali būti perleidžiamos, Suvaržymai gali būti sukuriami ir pan. tik tų subjektų naudai, kurie atitinka Privatizavimo programoje nustatytus kvalifikacinius kriterijus. Jei, pasibaigus minėtam penkerių metų laikotarpiui, Pirkėjas ketina parduoti, perduoti ar kitaip perleisti jo turimas Parduodamas akcijas ar jų dalį arba sukurti bet kokius Suvaržymus, +

2.2. Vėliau – du kartus per metus, t.y. iki liepos 20 d. – už pirmą pusmetį, ir iki gegužės 5 d. – už praėjusius kalendorinius metus.

3. Pirkėjas įsipareigoja leisti bei pasirūpinti, kad Bendrovė taip pat leistų Pardavėjo įgaliotiems atstovams tikrinti visus su Pirkėjo šia Sutartimi prisiimtų sutartinių įsipareigojimų vykdymu susijusius dokumentus, įskaitant bet neapsiribojant, Bendrovės buhalterinės apskaitos, finansinius bei veiklos dokumentus. Pardavėjo įgaliotas atstovas, pateikęs prašymą, turi teisę pasidaryti šių dokumentų kopijas ar jų išrašus. Šių patikrinimų metu sužinotą informaciją Pardavėjas laikys konfidencialia informacija.

7.8. Akcijų perleidimas dukterinei įmonei

1. Nepaisant 7.6 straipsnio nuostatų, Pirkėjas turi teisę per 12 mėnesių nuo Sandorio užbaigimo dienos visas nuosavybės teise turimas akcijas perleisti jam visiškai priklausančiai Dukterinei įmonei, tačiau su sąlyga, kad:

1.1. Dukterinė įmonė visada išlieka visiškai ir tiesiogiai kontroliuojama Pirkėjo;

1.2. Ne vėliau kaip 10 dienų iki planuojamo akcijų perleidimo, Pirkėjas pateikia VTF prisijungimo raštą pagal formą, pateiktą G priede prie šios Sutarties, kurį pasirašo Pirkėjas ir Dukterinė įmonė ir kuriuo Dukterinė įmonė prisijungia prie šios Sutarties ir prie Akcininkų sutarties ir prisiima visus Pirkėjo ir Dujų tiekėjo įsipareigojimus ir kitas pareigas, įskaitant, bet neapsiribojant, bet kokią solidarinę atsakomybę su Pirkėju.

1.3. Kartu su prisijungimo raštu Pirkėjas pateikia VTF šiuos dokumentus bei informaciją:

- Dukterinės įmonės registravimo pažymėjimo kopiją, patvirtintą notaro;
- Dukterinės įmonės įstatus;
- paskutinę auditorių patvirtintą Dukterinės įmonės metinę finansinę atskaitomybę, audituotą pagal tarptautinius apskaitos standartus;
- Dukterinės įmonės direktorių ir akcininkų sąrašą.

2. Po tokio perleidimo Pirkėjas ir Dukterinė įmonė bus laikomi solidariai prisiėmę įsipareigojimus pagal šią Sutartį ir Akcininkų sutartį. Siekiant išvengti abejonų, toks Parduodamų akcijų perleidimas neatleidžia Pirkėjo nuo bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį. Pirkėjas ir Dukterinė įmonė yra solidariai atsakingi vienas už kitą prieš Pardavėją visais atžvilgiais. Visos taisyklės, nurodymai, privatizavimo sąlygos, kriterijai, apribojimai ir pan., įskaitant numatytus

A. Paskutinis *[initials]* *S. Bruggel*

milijoną kubinių metrų gamtinių dujų per metus, turi būti pripažintos laisvaisiais (nereguliuojamais) vartotojais, taip kaip tai nustatyta Lietuvos Respublikos gamtinių dujų įstatyme.

8. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

8.1. Sutarties nutraukimas prieš Sandorio užbaigimą ar jo metu

1. Prieš Sandorio užbaigimą ar jo metu, pranešęs apie tai raštu kitai Šaliai, šią Sutartį gali nutraukti:
 - 1.1. Pirkėjas, jei Pardavėjas padaro bet kurios šios Sutarties nuostatos esminį pažeidimą, ir pažeidimas nebuvo ištaisytas per protingą laiko tarpą, ir Pirkėjas neatsisakė reikalavimo, kylančio iš tokio pažeidimo;
 - 1.2. Pardavėjas, jei Pirkėjas iš esmės pažeidė bet kurią šios Sutarties nuostatą, ypač, jei Pirkėjas iki šioje Sutartyje numatyto termino nesumokėjo Pirkimo kainos, ir pažeidimas nebuvo ištaisytas per protingą laiko tarpą, ir Pardavėjas neatsisakė reikalavimo, kylančio iš tokio pažeidimo;
 - 1.3. Pirkėjas, jei kuri nors Išankstinė sąlyga Pirkėjo įsipareigojimui užbaigti sandorį neegzistuoja dėl priežasčių, nepriskirtinų Pirkėjo veiklai, veiksams arba neveikimui, ir Pirkėjas prieš Sandorio užbaigimą ar jo metu neatsisakė reikalauti šios sąlygos vykdymo;
 - 1.4. Pardavėjas, jei kuri nors Išankstinė sąlyga Pardavėjo įsipareigojimui užbaigti sandorį neegzistuoja dėl priežasčių, nepriskirtinų Pardavėjo veiklai, veiksams arba neveikimui, ir Pardavėjas prieš Sandorio užbaigimą ar jo metu neatsisakė reikalauti šios sąlygos vykdymo;
 - 1.5. Pirkėjo ir Pardavėjo abipusiu rašytiniu susitarimu; arba
 - 1.6. Sutartis nutrūksta automatiškai, jei Sandorio užbaigimas neįvyksta per 6 (šešis) kalendorinius mėnesius po šios Sutarties sudarymo. Jeigu vienintele kliūtimi Sandorio užbaigimui iki minėto termino pasibaigimo yra Rusijos centrinio banko licencijos (leidimo) nebuvimas (6.3 straipsnio 1.4 dalis), Šalys prieš pasibaigiant nurodytam šešių mėnesių terminui susitinka dėl jo pratęsimo svarstymo. †

A. Pirolevičius

[Signature]

22
[Signature]

8.2. Sutarties anuliavimas *ab initio* po Sandorio užbaigimo

Pirkėjui nevykdant 7.2 – 7.6 straipsniuose numatytų Pirkėjo įsipareigojimų arba paaiškėjus, kad šios Sutarties 3.2 straipsnyje pateikti Pirkėjo pareiškimai ir garantijos yra iš esmės netikslūs arba klaidinantys, Pardavėjas turi teisę (o taip pat paaiškėjus, kad šios Sutarties 3.1 straipsnyje pateikti Pardavėjo pareiškimai ir garantijos iš esmės yra netikslūs arba klaidinantys, Pirkėjas turi teisę) anuliuoti šią Sutartį *ab initio* be jokių pasekmių sau šios Sutarties nustatyta ginčų nagrinėjimo tvarka (10.5 straipsnis). Sutarties anuliavimo atveju taikoma pilna abišalė restitucija, tai yra kiekviena Šalis gražina kitai Šaliai viską, ką yra iš jos gavusi Sandorio užbaigimo metu; šiuo atveju Pardavėjui yra suteikiama teisė iš Pirkėjui gražinamos Pirkimo kainos išskaičiuoti konkrečias sumas, reikalingas dėl Sutarties pažeidimo atsiradusiems Pardavėjo nuostoliams padengti.

8.3. Sutarties nutraukimo arba anuliavimo pasekmės

1. Kiekvienos Šalies teisė nutraukti Sutartį pagal 8.1 straipsnį arba ją anuliuoti pagal 8.2 straipsnį yra papildoma šalia kitų šia Sutartimi arba įstatymu tai Šaliai suteiktų teisių ar jų gynimo būdų (tokių kaip teisė reikalauti nuostolių atlyginimo), todėl pasinaudojusi šia Sutarties nutraukimo arba anuliavimo teise Šalis nebus laikoma pasinaudojusia ir kitais teisių gynimo būdais.
2. Nutraukus Sutartį remiantis 8.1 straipsniu, visi tolesni Šalių įsipareigojimai pagal šią Sutartį netenka galios nuo jos nutraukimo dienos; anuliuavus Sutartį pagal 8.2 straipsnį, visi Šalių įsipareigojimai pagal šią Sutartį laikomi pasibaigusiais nuo Sutarties sudarymo dienos, išskyrus tuos įsipareigojimus, kurie negali pasibaigti atgaline data; tačiau bet kuriuo atveju 10.1, 10.2, 10.5 ir 10.6 straipsniuose numatyti įsipareigojimai išlieka galioti ir po Sutarties nutraukimo ar anuliavimo.

9. ATSAKOMYBĖ IR NUOSTOLIŲ ATLYGINIMAS

9.1. Nuostolių atlyginimas iš Pardavėjo pusės

1. Pardavėjas atlygina Pirkėjui visus faktinius nuostolius, neatsižvelgiant į tai, ar dėl jų trečiosios šalies reikalavimas buvo pareikštas ar ne, kuriuos Pirkėjas tiesiogiai patyrė dėl:
 - 1.1. Šioje Sutartyje pateiktų Pardavėjo pareiškimų arba garantijų esminio netikslumo;
 - 1.2. Šioje Sutartyje numatytų Pardavėjo įsipareigojimų arba prievolių esminio pažeidimo iš Pardavėjo pusės;



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

23
[Handwritten signature]

1.3. Remiantis 9.3 straipsniu; arba

1.4. Lietuvos Respublikos Vyriausybės patikinimo, pateikto H priede, esminio pažeidimo.

2. Jokių atveju bendra Pardavėjo atsakomybės už nuostolių atlyginimą pagal šią Sutartį bei Akcininkų sutartį suma negali viršyti sumokėtos Pirkimo kainos.

3. Šiame 9.1 straipsnyje numatyti teisių gynimo būdai nėra išimtiniai bei neriboja visų kitų Pirkėjui prieinamų teisių gynimo būdų, išskyrus šio 9.1 straipsnio 1.3 dalyje numatytą teisių gynimo priemonę, kuri yra išimtinė ir vienintelė Pirkėjo priemonė.

9.2. Nuostolių atlyginimas iš Pirkėjo pusės

1. Pirkėjas atlygina Pardavėjui visus faktinius nuostolius, neatsižvelgiant į tai, ar dėl jų trečiosios šalies reikalavimas buvo pareikštas ar ne, kuriuos Pardavėjas tiesiogiai patyrė dėl:

1.1. Šioje Sutartyje pateiktų Pirkėjo pareiškimų arba garantijų esminio netikslumo;

1.2. Šioje Sutartyje numatytų Pirkėjo įsipareigojimų arba prievolių esminio pažeidimo iš Pirkėjo pusės, tačiau pagal 9.4 straipsnio nuostatas sumokėjus netesybas, tokios netesybos, kai jos yra nustatytais terminais ir visiškai sumokėtos, tampa vienintele Pardavėjui mokama kompensacija už 9.4 straipsnyje numatytus Pirkėjo pažeidimus, ir Pardavėjas neturi teisės papildomai reikalauti nuostolių atlyginimo.

2. Šiame 9.2 straipsnyje numatyti teisių gynimo būdai nėra išimtiniai bei neriboja visų kitų Pardavėjui prieinamų teisių gynimo būdų, išskyrus išimtis, numatytas šio 9.2 straipsnio 1.2 dalyje.

9.3. Atsakomybė už neatskleistus faktus

1. Vienerius metus po šios Sutarties sudarymo dienos VTF (i) turi atsakyti pagal Bendrovės suteiktas garantijas arba laidavimus, Bendrovės padarytą žalą aplinkai arba kitas Bendrovės prievoles, kurios atsirado ir tapo Bendrovei privalomos bei vykdytinos pagal Lietuvos Respublikos įstatymus prieš šios Sutarties sudarymą, ir (ii) turi kompensuoti Pirkėjui faktinius nuostolius, tiesiogiai patirtus Pirkėjo dėl to, kad Pardavėjo patvirtinimai, susiję su informacija apie Bendrovę, padaryti 4.2 straipsnyje, atsižvelgiant į Informacijos atskleidimo raštą ir kitas to straipsnio nuostatas, o taip pat Sandorio užbaigimo pažymą, sudarytą remiantis 2.4 straipsnio 1.1 dalimi, iš esmės yra neteisingi, tačiau su sąlyga, kad tokios prievolės, nurodytos (i) ↓

24

S. Purokaitis S. J. S. J. / n
L. Mygalas

papunktyje, neatitikimai tikrovei, nurodyti (ii) papunktyje, arba informacija, pakeičianti tokius patvirtinimus, nebuvo atskleisti (apibūdinti) Pirkėjui ir (arba) Pirkėjas nebuvo apie jas informuotas šioje Sutartyje, jos prieduose bei priedėliuose, Informacijos atskleidimo rašte arba bet kuriame kitame rašytiniame dokumente, ar kitaip nebuvo žinomos Pirkėjui, ir tik tuo atveju, jei:

1.1. Bendra tokių Pirkėjo nuostolių pagal šį 9.3 straipsnį suma viršija 5% (penkis procentus) Pirkimo kainos arba 5% (penkis procentus) Parduodamų akcijų bendros nominalios vertės, priklausomai nuo to, kuri suma yra didesnė; tačiau atlyginama tik ta sumos dalis, kuri viršija minėtą 5% limitą; ir

1.2. Pirkėjas pateikia Pardavėjui reikalavimą raštu 1 (vienerių) metų laikotarpyje nuo šios Sutarties sudarymo dienos, vadovaudamasis toliau nurodytomis šio straipsnio nuostatomis.

2. Norėdamas išreikalauti iš Pardavėjo nuostolių atlyginimą pagal aukščiau išdėstytas 9.3 straipsnio nuostatas, Pirkėjas pateikia Pardavėjui reikalavimą raštu, pakankamai detaliam išdėstydamas faktus bei nuroydamas teisinį pagrindą Pardavėjo įsipareigojimui atlyginti nuostolius, reikalavimo sumą, banko sąskaitos, į kurią turi būti sumokama kompensacija, duomenis bei kitą reikalingą informaciją ir prašymus. Pardavėjas turi teisę patikrinti bei audituoti Pirkėjo reikalavimo pagrįstumą. Šiuo tikslu Pardavėjas gali pareikalauti, kad Pirkėjas leistų jam arba jo įgaliotiems atstovams, konsultantams, teisininkams ar auditoriams susipažinti su Pirkėjo reikalavimo pagrįstumu patvirtinančiais dokumentais bei kita informacija.

9.4. Atsakomybė už įsipareigojimų, susijusių su darbo klausimais, nevykdymą

Pirkėjui neįvykdžius šios Sutarties 7.1 straipsnyje numatyto įsipareigojimo, Pirkėjas įsipareigoja per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Pardavėjo raštiško pareikalavimo gavimo dienos sumokėti 10.000 (dešimties tūkstančių) litų dydžio baudą už kiekvieną viršijant leistiną limitą panaikintą Užimtą darbo vietą. Be to, Pirkėjas turi kompensuoti Bendrovei visas baudas, kurias ji sumokėjo pagal Bedarbių rėmimo įstatymą.

9.5. Atsakomybės ribos

1. Nė viena Šalis nėra atsakinga kitai Šaliai pagal šią Sutartį arba Akcininkų sutartį už kitos Šalies patirtus netiesioginio ar atsitiktinio pobūdžio nuostolius, žalą ar išlaidas, įskaitant, bet neapsiribojant, ekonominį nuostolį arba kitokią apyvartos, pelno sumažėjimą, ūkinės veiklos arba reputacijos sumažėjimą (praradimą). *f*

J. Paolienė

[Signature]

25
2014 m. geg. 01 d.
L. Mygale

2. Lietuvos Respublikos Vyriausybės patikinimas, padarytas remiantis šios Sutarties 2.2 straipsnio 5 dalimi ir pateikiamas H priede, netenka teisinės galios ir nesukelia Lietuvos Respublikos Vyriausybės atsakomybės tuo atveju, jeigu jame būtų reikalaujama arba turima omenyje, kad jame nurodyti Vyriausybės veiksmai (arba neveikimas) tiesiogiai arba netiesiogiai, įskaitant ir nevykdymą, prieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams, Lietuvos Respublikos tarptautiniams įsipareigojimams arba Europos Sąjungos teisės aktams.

10. BENDROS NUOSTATOS

10.1. Vieši pareiškimai ir informacijos konfidencialumas

1. Nei viena Šalis nedarys jokių pareiškimų spaudai ar kitų su šia Sutartimi susijusių viešų pareiškimų be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo ir tos Šalies pritarimo tokio pareiškimo tekstui (bet koks atsisakymas jį duoti turi būti pagrįstas), išskyrus atvejus, kai to reikalaujama įstatymo numatyta tvarka.
2. Šios Sutarties sąlygas, visą informaciją apie Konkurso eigą bei derybas, taip pat visą kitą ryšium su šia Sutartimi iš kitos Šalies arba Bendrovės raštu, žodžiu ar kita forma gautą informaciją Šalys laikys griežtai konfidencialia ir neatskleis šios informacijos jokiems kitiems asmenims, nebent: (a) minėta informacija jau būtų žinoma kitiems asmenims, kurių nevaržo įsipareigojimas dėl informacijos konfidencialumo, arba taptų viešai prieinama ne dėl to, kad ją atskleidė ta Šalis, arba (b) atskleisti šią informaciją reikalautų įstatymai arba kiti teisės aktai, vertybinių popierių birža ar bet kuri kita priežiūros institucija, pagal jos taisykles, jas aiškinant griežtai.
3. Neatsižvelgiant į ankstesnės dalies nuostatas, Pardavėjas turi teisę, sudaręs šią Sutartį, viešai paskelbti:
 - 3.1. Pirkėjo tapatybę bei pagrindinę informaciją apie jį;
 - 3.2. Pirkimo kainą bei jos sumokėjimo sąlygas;
 - 3.3. Investicijų sumas bei atlikimo terminus;
 - 3.4. Pirkėjo įsipareigojimus dėl Užimtų darbo vietų.

J. Poddienius

[Stamps]

26
Sey. o/p
L. Mujzalski

10.2. Pranešimai

Visi pranešimai, prašymai, rašytiniai reikalavimai ar kiti dokumentai pagal šią Sutartį (toliau – "Pranešimai") yra siunčiami šiais adresais:

Siunčiant Pardavėjui:

VALSTYBĖS TURTO FONDAS
Vilniaus g.16
LT-2600 Vilnius
Faksas: +3702 684997
Kam: Generaliniam direktoriui

Siunčiant Pirkėjui:

ОАО "Газпром"
Nametkina 16
Maskva 117997
Rusijos Federacija
Tel.: +7095 719 3001
Faksas: +7095 719 8333
Kam: Valdybai

Visi pagal šią Sutartį siunčiami pranešimai yra laikomi tinkamai pristatyti, jei jie yra įteikiami asmeniškai aukščiau nurodytais adresais gavėjui pasirašant (šiuo atveju tokį pranešimo pristatymą turi parašu arba antspaudu patvirtinti valdymo organų nariai arba darbuotojai ar kiti teisėti Šalių atstovai, kurių pavardės yra nurodytos ant Pranešimo), arba yra siunčiami registruotu arba kurjeriniu paštu. Kiekviena Šalis privalo pranešti kitai Šaliai apie šioje Sutartyje nurodyto adreso pasikeitimą ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo adreso pasikeitimo dienos.

10.3. Privalomumas perėmėjams

Ši Sutartis lieka galioti šios Sutarties atitinkamų Šalių teisių bei pareigų pagal šią Sutartį perėmėjų atžvilgiu.

10.4. "Force majeure" aplinkybės

1. Iškilus "force majeure" aplinkybėms, šių aplinkybių poveikį patyrusi Sutarties Šalis privalo raštu apie tai informuoti kitą Šalį per 3 Darbo dienas nuo minėtų aplinkybių atsiradimo momento. +

J. Radzevičius *[Signature]* *27*
[Signature]

2. "Force majeure" aplinkybės reiškia bet kokią įvykį, kurio konkretų įsipareigojimą privalanti vykdyti Šalis pagrįstai negali kontroliuoti, ir kurio ši Šalis negalėjo numatyti ar išvengti, bei kuris daro visiškai ar iš dalies neįmanomą minėto Šalies įsipareigojimo vykdymą (įskaitant, bet neapsiribojant, paskelbtus arba nepaskelbtus streikus, lokautus, karus, maištus, civilinius streikus ar neramumus, embargą, gaisrą, žemės drebėjimą, uraganą, ugnikalnio išsiveržimą ir kitas stichines nelaimes).
3. Lėšų nebuvimas arba negalėjimas sumokėti skolų nėra laikomi "force majeure" aplinkybėmis.
4. Šalies nesugebėjimas įvykdyti šioje Sutartyje numatytų įsipareigojimų dėl "force majeure" aplinkybių nėra laikomas Sutarties pažeidimu arba įsipareigojimų nevykdymu, jei "force majeure" aplinkybių poveikį patyrusi Šalis dėjo visas pastangas, siekdama sumažinti išlaidas, arba panaudojo visas būtinas priemones, siekdama tinkamai įvykdyti savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį.
5. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo "force majeure" aplinkybių atsiradimo momento, o tuo atveju, jei Šalis apie tai laiku nepranešė – nuo pranešimo momento. Jei Šalis dėl "force majeure" aplinkybių negali vykdyti savo esminių įsipareigojimų pagal šią Sutartį ne mažiau kaip 90 dienų iš eilės, kita Šalis turi teisę anuliuoti šią Sutartį bei Akcininkų sutartį pagal 8.2 straipsnio nuostatas (tai neturi įtakos Šalių teisei nutraukti Sutartį prieš Sandorio užbaigimą ar jo metu sutinkamai su 8.1 straipsnio nuostatomis).

10.5. Ginčų sprendimas

Bet kokie su šia Sutartimi ar su jos pažeidimu, galiojimu, negaliojimu, įsigaliojimu ar nutraukimu susiję ginčai, nesutarimai, pretenzijos ar prieštaravimai tarp Pirkėjo ir Pardavėjo (toliau šiame straipsnyje – "ginčai") iš pradžių sprendžiami derybomis tarp Pirkėjo ir Pardavėjo. Tuo atveju, jeigu Šalių susitarimas dėl tokio ginčo sprendimo nėra pasiekiamas per 60 dienų nuo tos dienos, kai bet kuri Šalis pasiūlė pradėti derybas, toks ginčas galutinai sprendžiamas arbitraže pagal Stokholmo prekybos rūmų Instituto arbitražo taisykles. Arbitražo vieta yra Stokholmas, Švedija, arbitražo skaičius – trys, arbitražo kalba – anglų kalba.

10.6. Valstybės imuniteto atsisakymas

Ši sutartis ir jos pagrindu sudaromi sandoriai yra komerciniai, o ne viešieji ar valstybiniai aktai, ir Šalys neturi teisės reikalauti valstybės imuniteto nuo teisminių ar arbitražo procesų, arešto ar teismo ar arbitražo sprendimo vykdymo savo paties ar savo turto atžvilgiu. Tačiau jokiais atvejais joks reikalavimas negali būti nukreiptas į Lietuvos Respublikos ar Rusijos Federacijos diplomatinį



stovybių ir konsulinių įstaigų naudojamą turtą ir karinės paskirties turtą ar patenkinamas iš tokio turto.

10.7. Sutarties sudarymo pagrindas

Šalys pripažįsta, kad sudarydamos šią Sutartį jos rėmėsi tik šioje Sutartyje tiesiogiai pateiktais pareiškimais, garantijomis bei kitomis nuostatomis. Pirkėjas pažymi, kad jis yra profesionalus didelę patirtį turintis investuotojas, užsiimantis analogiška Bendrovei ūkine veikla bei gerai suprantantis su tuo susijusią riziką. Pirkėjas ir jo reikiamą kvalifikaciją turintys techniniai, finansiniai bei teisės konsultantai, darbuotojai ir atstovai atliko Bendrovės ir jos ūkinės-finansinės bei techninės būklės patikrinimą; ir šią Sutartį Pirkėjas sudarė remdamasis minėtu patikrinimu bei savo paties atliktu nepriklausomu Bendrovės reikalų bei su tuo susijusios rizikos patikrinimu ir įvertinimu, nesiremdamas jokiais Pardavėjo, jo patarėjų ar jų vardu raštu arba žodžiu pateiktais pareiškimais, garantijomis ar deklaracijomis.

10.8. Galutinis susitarimas

Ši Sutartis pakeičia visus ankstesnius Šalių susitarimus ir yra pilnas bei vienintelis susitarimo tarp Šalių sąlygų pareiškimas.

10.9. Bendrai parengta Sutartis

Šalys pripažįsta ir sutinka, kad jos vedė derybas ir kartu parengė visas šios Sutarties nuostatas, bei kad ši Sutartis nebuvo parengta išimtinai kurios nors vienos Šalies. Derybų dėl Sutarties bei jos projekto rengimo metu abi Šalis atstovavo reikiamą kvalifikaciją turintys Lietuvos teisininkai bei kiti profesionalūs konsultantai. Šios Sutarties nuostatos interpretuojamos pagal atitinkamą jų prasmę, ir nė vienos Šalių naudai.

10.10. Pakeitimai ir papildymai

Bet kokie šios Sutarties pakeitimai, papildymai ar priedai prie jos galioja tik tuo atveju, jei jie yra įforminami vienu arba keliais rašytiniais dokumentais, kuriuos pasirašo visos šios Sutarties Šalys.

10.11. Teisių ir pareigų perleidimas

Pirkėjas negali perleisti savo teisių arba pareigų pagal šią Sutartį ar jų dalies be išankstinio rašytinio Pardavėjo sutikimo, o Pardavėjas negali perleisti savo teisių arba pareigų pagal šią Sutartį ar jų dalies

J. Paulienė

[Signature]

[Signature]

be išankstinio rašytinio Pirkėjo sutikimo, išskyrus tai, kad VTF gali perleisti šioje Sutartyje numatytas savo teises bei pareigas be Pirkėjo sutikimo VTF reorganizavimo arba likvidavimo atveju ar įvykus kitiems pokyčiams Lietuvos Respublikos institucijų struktūroje, susijusiems su valstybei priklausančios nuosavybės Lietuvoje valdymu, arba VTF perdavus jo Akcijų valdymą bet kuriai kitai Lietuvos Respublikos žinybai, institucijai ar panašiai Lietuvos Respublikos įstaigai, kuri yra pavaldi Lietuvos Respublikos Vyriausybei arba yra jos kontroliuojama.

10.12. Nuostatų atskiriamumas

Jei kuri nors šios Sutarties nuostata yra kompetentingos jurisdikcijos teismo arba arbitražo pripažįstama negaliojančia arba neįgyvendinama, kitos šios Sutarties nuostatos lieka pilnai galioti. Šios Sutarties nuostata, kuri yra pripažinta negaliojančia ar neįgyvendinama tik iš dalies ar tik tam tikra apimtimi, išliks galioti ta apimtimi, kiek ji nebuvo pripažinta negaliojančia arba neįgyvendinama.

10.13. Sutarties egzemplioriai ir kalba

Ši Sutartis yra sudaryta dviem egzemplioriais lietuvių kalba ir dviem egzemplioriais rusų kalba. Tekstai abejomis kalbomis yra oficialūs ir turi vienodą juridinę galią. Esant neatitikimams tarp lietuviškojo ir rusiškojo Sutarties tekstų, viršenybę turi tekstas lietuvių kalba.

10.14. Išlaidos

Kiekviena Sutarties Šalis padengia savo išlaidas, susijusias su derybomis bei šios Sutarties pasirašymu.

10.15. Taikytina teisė

Šiai Sutartčiai taikomi ir ji yra aiškinama vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais.

10.16. Sutarties įsigaliojimas

Ši Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos.

KA PALIUDYDAMOS, šios Sutarties Šalys tinkamai sudarė šią Sutartį joje nurodytą dieną. f

1. Porducian
30
D. Nijpala

AKCIJŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS

Priedai:

- A priedas – Išrašas iš Vertybinių popierių sąskaitos.
- B priedas – Privatizavimo programos kopija.
- C priedas – Priėmimo-perdavimo akto forma.
- D priedas – Akcininkų sutartis.
- E priedas – Informacijos atskleidimo raštas.
- F priedas – Sandorio užbaigimo pažymos forma.
- G priedas – Prisijungimo rašto forma.
- H priedas – Lietuvos Respublikos Vyriausybės patikinimas.

VALSTYBĖS TURTO FONDO, VEIKIANČIO LIETUVOS RESPUBLIKOS VARDU,
 (Pardavėjo) vardu:

Vardas, pavardė

Viktoras Mikalauskas

Pareigos

Generalinis direktorius

Parašas

[Signature]



ATVIROSIOS AKCINĖS BENDROVĖS (OAO) «GAZPROM» (Pirkėjo) vardu:

Vardas, pavardė

Александр Рубцов

Pareigos

Зам. Председателя Правления

Parašas

[Signature]

Teisės skyriaus teisininkas
 Miroslav Nosevič

[Signature]

[Signature]

[Signature]

31
 Сл. государственного
 имущества
 С. Мухоморов
 15.01.04.

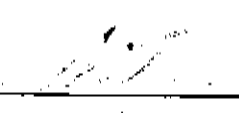
H priedas

LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS PATIKINIMAS

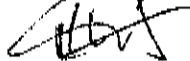
AO "Gazprom"
Pametkina 16
Maskva 117997
Rusijos Federacija


2004 m. sausio 23 d.

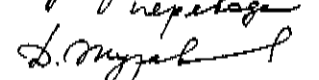
Lietuvos Respublikos Vyriausybė neketina dujų tiekimo sutarties, sudarytos remiantis akcijų pirkimo – pardavimo sutarties, pasirašytos 2004 m. sausio 23 d. tarp Lietuvos Valstybės turto fondo ir OAO "Gazprom", 6.2 straipsnio 1.5 punktu ir 7.4 straipsniu, galiojimo metu išimtinai savo iniciatyva, įskaitant įstatymų leidybos iniciatyvą, priimti sprendimų, inicijuojančių Valstybinę kainų ir energetikos kontrolės komisiją ar kitas institucijas nustatyti gamtinių dujų kainas (neįskaitant transportavimo, perdavimo ir paskirstymo kainų) laisviesiems vartotojams arba reguliuoti AB "Lietuvos dujos" pelno, gaunamo iš gamtinių dujų pardavimo laisviesiems vartotojams, lygį, su sąlyga, kad skirtumas (marža) tarp AB "Lietuvos dujos" mokamos gamtinių dujų įsigijimo (pirkimo) kainos ir jų pardavimo laisviesiems vartotojams kainos neviršija 15%.


Povilas Milašauskas
VTF generalinis direktorius, įgaliotas Vyriausybės

Teisės skyriaus teisininkas
Miroslav Nosevič




2004 01 23

Bez opyuvaniya
nepalaga

15.01.04.